

# 翠竹花園業主立案法團

## The Incorporated Owners of Tsui Chuk Garden

Management Office, Level 5, Tsui Chuk Commercial Complex, 8 Chui Chuk Street,  
Wong Tai Sin, Kowloon. Tel : 2353 0394 /2350 3030

九龍黃大仙翠竹街八號翠竹商場五樓管理處 電話：二三五三 〇三九四 / 二三五〇 三〇三〇

本法團檔號：TCG-IO-N029-23

### 匯報「搬遷配水庫」工程 (2023年10月)

就「搬遷鑽石山食水及海水配水庫往岩洞」工程，法團接獲水務署通知，將於9月開始進行地質勘探等前期工程，暫定至12月底完成，期間會使用直升機搬運器材：

#### 水務署擬使用直升機時間表 (10月份)

日期	時間
10月3、4、16、18、24、25日	下午1時至5時
*如遇惡劣天氣，有關使用直升機時間將順延兩天進行	

另外，水務署工程顧問公司「賓尼斯工程顧問有限公司」及工程承辦商「俊和-中國水電聯營」向法團通報，現時竹園道水管工程分階段以「開豎井方式」，配合無坑挖掘進行，現時竹園道（近天虹小學路段）一條行車線因工程而臨時封閉，並設置臨時巴士站供居民上落，而此段工程需時數個月，預計明年年中完工。至於本苑早前向水務署爭取於竹園道替本苑重鋪私人鹹水喉管工程，現正進行招標工作。

#### 法團向水務署提出以下要求

- (1) 竹園道封路嚴重影響交通，如封路時間長達數個月，橫跨農曆新年，將導致竹園道出現大塞車情況，直接影響翠竹居民。法團要求水務署彈性處理，在農曆新年前及後開放路面，工程期間調節竹園道及附近交通燈的等候時間，避免出現交通擠塞的情況。
- (2) 水務署顧問公司需定期提交本苑監測點數據（如震動、沉降、空氣及噪音測量記錄等）。
- (3) 本苑早前成功向水務署爭取替屋苑重鋪全新鹹水私人喉管，橫跨竹園道馬路底工程，法團要求水務署向本苑提交工程路線設計圖及計劃資料。
- (4) 因水務署鑽挖工程有機會影響獅子山的生態環境，可能令泥沙流失等等，法團要求水務署安排在屋苑鐵線圍欄等位置，設置相應防範措施，避免出現沙泥流入屋苑井道。同時我們要求水務署加強周邊滅鼠及為本苑提供防鼠措施。

如住戶對搬遷配水庫計劃 / 工程有任何查詢或反映，可向水務署、總承辦商「俊和-中國水電聯營」地盤辦公室社區聯絡主任反映相關意見（廿四小時熱線電話：9233 9816 / 電郵：enquiries@21wsd21.com）。

此致  
翠竹花園各住戶



翠竹花園業主立案法團 謹啟  
二〇二三年九月二十八日